

**POLITENESS PRINCIPLES USED  
BY THE MAIN CHARACTERS IN MOANA**



**An Undergraduate Thesis**

**Submitted as a partial fulfillment of the requirements  
for *Sarjana Sastra* Degree**

**Asri Triandriyani**

**1309010008**

**FACULTY OF LETTERS  
UNIVERSITY OF MUHAMMADIYAH PURWOKERTO**

**AUGUST 2017**

**POLITENESS PRINCIPLES USED  
BY THE MAIN CHARACTERS IN *MOANA***



**An Undergraduate Thesis**

**Submitted as a partial fulfillment of the requirements  
for *Sarjana Sastra* Degree**

**Asri Triandriyani**

**1309010008**

**FACULTY OF LETTERS  
UNIVERSITY OF MUHAMMADIYAH PURWOKERTO**

**AUGUST 2017**

### Approval Sheet

This is to certify that this graduating paper entitled **"POLITENESS PRINCIPLES USED BY THE MAIN CHARACTERS IN MOANA"** by Asri Triandriyani been approved by the advisor(s) and the Head of English Department to be examined by the Board of Examiners.

Purwokerto, 19 August 2017

Head of English Department

Advisor



Fitri Rakhmawati, S.S., M.Pd.

Condro Nur Alim, Ph.D.

NIK 2160513

NIK 2160367

VALIDATION SHEET

POLITENESS PRINCIPLES USED BY THE MAIN CHARACTERS IN MOANA

An Undergraduate Paper

by

Asri Triandriyani

1309010008

has been examined and approved by the Board of Examiners as one of the requirements for Sarjana Sastra degree on 23<sup>rd</sup> August, 2017

THE BOARD OF EXAMINERS

Chairperson

*[Signature]*

Ambar Pujiyatno, S.S., M.Hum  
NIK. 2160208

First Examiner

*[Signature]*

Khristianto, S.S., M.Hum  
NIK. 2160369

Secretary

*[Signature]*

Widya Nirmalawati, S.S., M.A  
NIK. 2160370

Second Examiner

*[Signature]*

Condro Nur Alim, Ph.D.  
NIK. 2160367



Legalized by the Dean of Faculty of Letters

Ambar Pujiyatno, S.S., M.Hum.  
NIK. 2160208

## STATEMENT OF ORIGINALITY

Name : Asri Triandriyani

Student Number : 1309010008

I the undersigned researcher of the undergraduate thesis entitled "POLITENESS PRINCIPLES USED BY THE MAIN CHARACTER IN *MOANA*" hereby attest and affirm that the material in this thesis has not been previously submitted and published for a degree in any universities, and to the best of my knowledge, any referenced-quotations are shown in the arrangement of citations and bibliography. If later it can be revealed that this undergraduate thesis contains partly or wholly plagiarized pieces of other intellectual works of any kinds, the researcher will be ready to accept the sanction.

Purwokerto, 19<sup>th</sup> August 2017



Asri Triandriyani

**MOTTO**

*"Always keep trying as much as possible, even if you fall and get hurt  
you must keep running towards your dream."*

*"There comes a day when you're gonna look around and realize happiness is  
where you are."*

*"Where you are song" from the Moana soundtrack*

*Promise me you'll always remember: You're braver than you believe,  
stronger than you seem, and smarter than you think."*

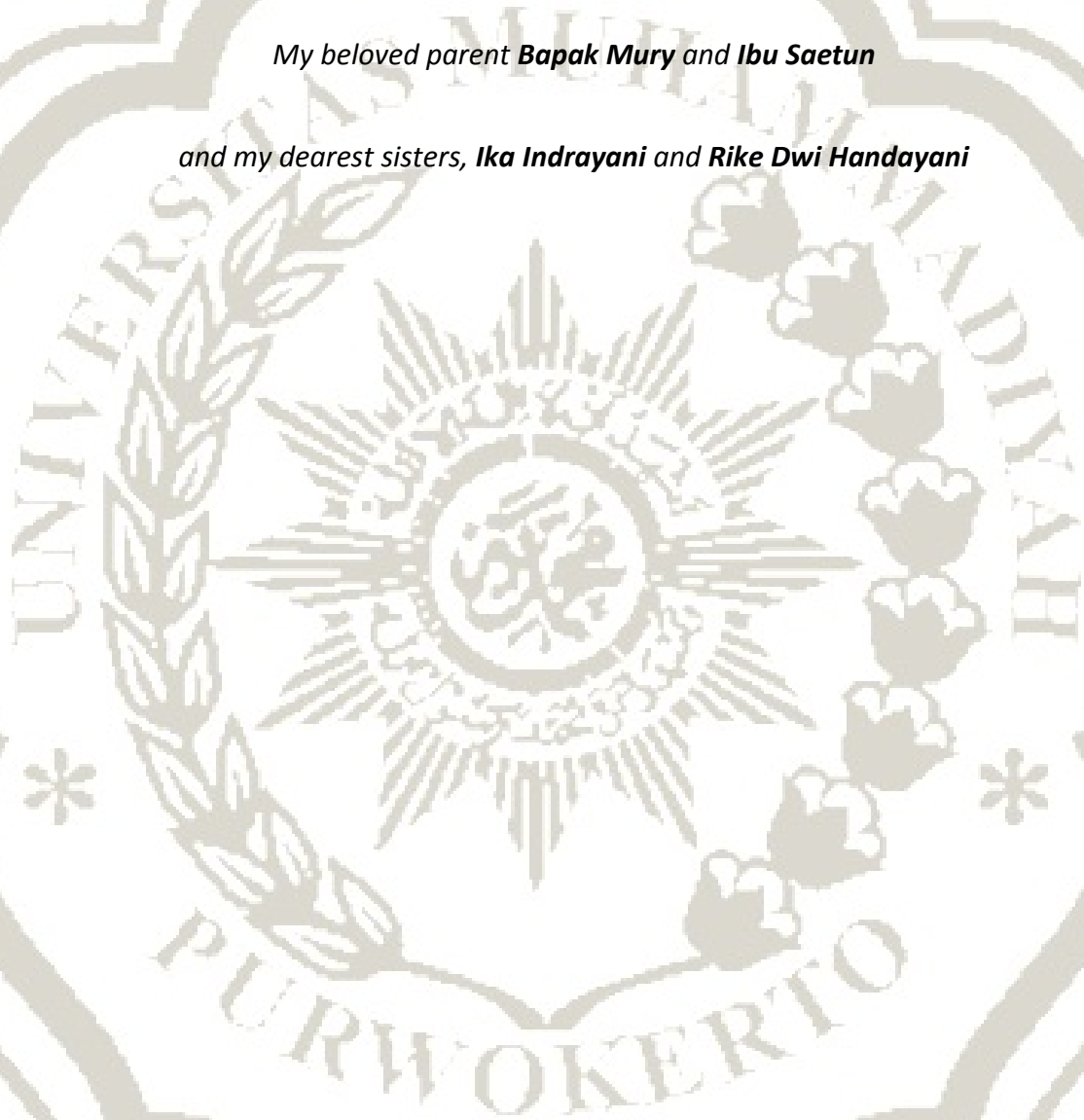
*(A.A. Milne, Winnie the Pooh)*

## DEDICATION

*I dedicated this little thing to:*

*My beloved parent **Bapak Mury** and **Ibu Saetun***

*and my dearest sisters, **Ika Indrayani** and **Rike Dwi Handayani***



## ACKNOWLEDGEMENTS

Alhamdulillahirabbil'amin, praise and gratitude to be Allah, for all his endless love, blessing, and guidance that has had given the researcher to finish and complete my research entitled ***“Politeness Principles Used By The Main Characters in Moana.”*** This research is a partial fulfillment of the requirements for the *Sarjana Sastra Degree* in Faculty of Letters of Muhammadiyah University of Purwokerto.

There are some difficulties and obstacle that the researcher found when process of writing this research. However, this research would not have been possible without the guidance and help of the people besides me who have been so inspiring, motivating, and advising me to finish my undergraduate thesis. In this occasion the researcher wants to thank sincerely to:

- The Dean of Faculty of Letters, **Ambar Pujiyatno, S.S., M.Hum.**, who always support and giving guidance to complete this thesis.
- **Condro Nuralim, Ph.D.**, as advisor who has spent your free time to discuss and share thing dealing my research in limited time. Thank you for giving me advice, motivation, and suggestion to finish my thesis.
- **All the honorable lecturers in Faculty of Letters** who already help and guide me to gain so much knowledge and lesson during period in study.
- My beloved parent, **Bapak Mury** and **Ibu Saetun** who is not here for accompanying me to finish my study in Sarjana Sastra Degree. Thank you for raising me until your last breath. I will never forget your advice and guidance that you give it to me. Hope both of you always given the best place by Allah SWT there. I am proud to have a parent like you all. I miss you so much.
- My beloved sisters, **Ika Indrayani** and **Rike Dwi Handayani** who always take care and support me whenever and wherever. Thank you so much for being excellent sisters, patient, and understanding me when I have a problem.



Your advice and guidance makes me to become more spirit. As little sister, I also support and prey you all forever.

- My precious little niece and nephew **Alifiya Janitra Wirawan** and **Gesang Bachtiar Wirawan**. Thank you for spending my free time to take care both of you and playing games together. Hope you all become to be a good daughter and good son for your parent.
- **My family in Tegal and Banjarnegara** who always give me support and love until now.
- I also want to thanks my family in Lampung, **Papa Ujang** and **Mama Mini** who wants to raise and educate me and my sister to be a part of your families. Thank you for your prey, advice and support that you give it to me. I hope you all always be healthy forever.
- My friends and classmates **“Sasing’13”** for always become unity in such for long time: **“Mamak” Tri Afitiana, “Teteh” Fina Adilah Nafisah, Tri “Gicul” Sulistyani , Wiwit “Sagita” Rahmawati, and Elsa “Eca” Pradita Anjani, Mas Bayu Adi Sulistyoyo, Muhammad “Agif” Ghiffari, Wafa Nur Hidayah, Farida “Fai” Ulfah Tri Wulandari, Ajeng Candra Kirana, Mas Joko Sadewo, Afnan Al-Qorni, and Sandra Wibowo**. Thanks all for your help, advice, and lesson from you all when I feel sad or having difficulties, because you all my first friend that I met when I moved to Purwokerto. For Fina and Sulis, thanks for giving me permission to stay in your boardinghouse for a moment.
- For **team BEM and DEMA Faculty of Letters (2014 – 2016)**. Thanks for believing me to be a treasurer for 2 years. I feel guilty to some of student that I force to pay of treasury (*kas*). At least, thank you for the guidance as in organization; it is really help me in real life.
- **My entire friend in Faculty of Letter** that I can’t mention one by one. Thank you for the friendship, we struggle from the beginning and sharing together for discuss something happen in reality.

The researcher realize that this thesis still far away from the perfection. Hope this research would be input values and useful for the reader and other researcher to conduct the research in the same topic.

Purwokerto, 19 August, 2017

Asri Triandriyani



## ABSTRACT

Triandriyani, Asri, 1309010008, 2017: Politeness Principles Used By The Main Characters in *Moana*. Undergraduate Thesis for Sarajana Sastra Degree, English Department, Faculty of Letters, University of Muhammadiyah Purwokerto.

This research aims to identify the types of politeness maxim used by the main characters in *Moana* movie and investigate the factor that affecting the use of politeness maxim in the movie *Moana*. It also analyzes the contribution of the used of the maxim to the successfulness conversation among the main characters. Object of the research is *Moana* movie which is come from the Walt Disney Animation Studio. The main character that becomes the object of analysis are Moana, Maui, Tui and Sina (Moana's parent), and Gramma Tala.

In conducting this research, the researcher applied politeness principles theory proposed by Geoffrey Leech. There are six maxims that being analyzed in politeness principles which are tact maxim, generosity maxim, approbation maxim, modesty maxim, agreement maxim, and sympathy maxim. The researcher uses qualitative descriptive research. Data of the research is taken from the script of the movie that has been collecting into some the main characters. .

From the analysis, the researcher concludes that the most of politeness maxim applied by the main characters is tact maxim. While the factor affects the mostly used in politeness maxim is context of situation (participant). Not all the main characters in the movie successful to delivered the message. It can see from the responds of each character in polite utterances.

**Keywords:** politeness principles, maxim, main character, *Moana*

## INTISARI

Triandriyani, Asri, 1309010008, 2017: *Politeness Principles Used By The Main Characters in Moana*. Skripsi. Sastra Inggris, Fakultas Sastra, Universitas Muhammadiyah Purwokerto.

Penelitian ini bertujuan untuk mengidentifikasi tipe – tipe prinsip kesantunan yang digunakan oleh para pemain utama dalam film *Moana* dan juga menginvestigasi faktor – faktor yang mempengaruhi penggunaan prinsip kesantunan di film *Moana*. Penelitian ini juga menganalisis kontribusi penggunaan maxim untuk terciptanya kesuksesan percakapan pada para pemain utama. Objek dari penelitian ini adalah film *Moana* yang berasal dari rumah produksi animasi Walt Disney. Para pemain utama yang menjadi objek untuk dianalisis adalah Moana, Maui, Orang tua Moana (Tui dan Sina), dan nenek Tala.

Dalam melakukan penelitian ini, peneliti menggunakan teori prinsip kesantunan dari Geoffrey Leech. Ada beberapa maxim yang dianalisis dalam prinsip kesantunan yaitu tact maxim, generosity maxim, approbation maxim, modesty maxim, agreement maxim, dan simpathy maxim. Penelitian ini memakai qualitative deskripsi. Data dalam penelitian ini diambil dari skrip film yang sudah dikumpulkan dalam beberapa pemain utama.

Dari hasil analisis dapat disimpulkan bahwa prinsip kesantunan yang paling sering digunakan adalah tact maxim. Sementara itu untuk faktor-faktor yang pealing sering mempengaruhi prinsip kesantunan adalah situasi konteks (peserta). Tidak semua pemain utama dalam film tersebut berhasil menyampaikan pesannya. Bisa dilihat jawaban dari setiap pemain dalam menggunakan ucapan yang sopan.

**Kata kunci:** prinsip kesantunan, maxim, pemain utama, *Moana*.

## TABLE OF CONTENTS

<b>COVER PAGE</b> .....	<b>i</b>
<b>APPROVAL SHEET</b> .....	<b>ii</b>
<b>VALIDATION SHEET</b> .....	<b>iii</b>
<b>STATEMENT OF ORIGINALITY</b> .....	<b>iv</b>
<b>MOTTO</b> .....	<b>v</b>
<b>DEDICATION</b> .....	<b>vi</b>
<b>ACKNOWLEDGEMENTS</b> .....	<b>vii</b>
<b>ABSTRACT</b> .....	<b>x</b>
<b>INTISARI</b> .....	<b>xi</b>
<b>TABLE OF CONTENTS</b> .....	<b>xii</b>
<b>CHAPTER I INTRODUCTION</b>	
A.1 Background of the Research .....	1
A.2 Problem of the Research .....	4
A.3 Objective of the Research .....	5
A.4 Significance of the Research .....	5
A.5 Limitation of the Research .....	6
A.6 Definition of the Key Terms .....	6
A.7 Organization of the Research Report .....	7
<b>CHAPTER II REVIEW OF LITERATURE</b>	
B.1 Theoretical Framework .....	8
B.1.1 Pragmatics .....	8
B.1.2 Politeness Principles .....	11
B.1.2.1 Tact Maxim .....	13
B.1.2.2 Generosity Maxim .....	14
B.1.2.3 Approbation Maxim .....	16

B.1.2.4 Modesty Maxim .....	17
B.1.2.5 Agreement Maxim .....	18
B.1.2.6 Sympathy Maxim .....	19
B.1.3 Factor Influence The Politeness Maxim .....	20
B.1.4 The Movie .....	21
B.1.4.1 Moana's Movie .....	21
B.1.4.2 The Main Characters .....	22
B.2 Review of Related Researches .....	24
 <b>CHAPTER III RESEARCH METHOD</b>	
C.1 Design of the Research .....	30
C.2 Data and Source of the Data .....	30
C.3 Method of Collecting Data .....	31
C.4 Technique of Collecting Data .....	31
C.5 Method of Analyzing Data .....	32
 <b>CHAPER IV DATA ANALYSIS</b>	
D.1 Data Description .....	34
D.2 Data Analysis .....	35
D.2.1 Tact Maxim .....	35
D.2.2 Generosity Maxim .....	49
D.2.3 Approbation Maxim .....	52
D.2.4 Modesty Maxim .....	59
D.2.5 Agreement Maxim .....	61
D.2.6 Sympathy Maxim .....	65
D.3 Discussion .....	69
D.3.1 Tact Maxim .....	69
D.3.2 Generosity Maxim .....	71
D.3.3 Approbation Maxim .....	72

D.3.4 Modesty Maxim .....	73
D.3.5 Agreement Maxim .....	73
D.3.6. Sympathy Maxim .....	74

**CHAPTER V CONCLUSION AND SUGGESTION**

E.1 Conclusion .....	75
E.2 Suggestion .....	76

<b>REFERENCES</b> .....	<b>77</b>
-------------------------	-----------

<b>APPENDIES</b> .....	<b>79</b>
------------------------	-----------

